

Semantically enriched models for modal sense classification

Mengfei Zhou, Anette Frank, Annemarie Friedrich, Alexis Palmer

Angaben zur Veröffentlichung / Publication details:

Zhou, Mengfei, Anette Frank, Annemarie Friedrich, and Alexis Palmer. 2015. "Semantically enriched models for modal sense classification." In *Proceedings of the First Workshop on Linking Computational Models of Lexical, Sentential and Discourse-level Semantics, 18 September 2015, Lisbon, Portugal*, edited by Michael Roth, Annie Louis, Bonnie Webber, and Tim Baldwin, 44–53. Stroudsburg, PA: Association for Computational Linguistics.
<https://doi.org/10.18653/v1/w15-2705>.

Nutzungsbedingungen / Terms of use:

Dieses Dokument wird unter folgenden Bedingungen zur Verfügung gestellt: / This document is made available under these conditions:
Sonstige Open-Access-Lizenz
Weitere Informationen finden Sie unter: / For more information see:
https://www.bibliothek.uni-augsburg.de/opus/lic_sonst.html

licsonst



Semantically Enriched Models for Modal Sense Classification

Mengfei Zhou¹

Anette Frank^{1,2}

Annemarie Friedrich³

Alexis Palmer¹

¹Department of Computational Linguistics, Heidelberg University, Germany

²Research Training Group AIPHES, Dept. of Computational Linguistics, Heidelberg University
{zhou, frank, palmer}@cl.uni-heidelberg.de

³Department of Computational Linguistics, Universität des Saarlandes, Germany
afried@coli.uni-saarland.de

Abstract

Modal verbs have different interpretations depending on their context. Previous approaches to modal sense classification achieve relatively high performance using shallow lexical and syntactic features. In this work we uncover the difficulty of particular modal sense distinctions by eliminating both distributional bias and sparsity of existing small-scale annotated corpora used in prior work. We build a semantically enriched model for modal sense classification by novel applying features that relate to lexical, proposition-level, and discourse-level semantic factors. Besides improved classification performance, especially for difficult sense distinctions, closer examination of interpretable feature sets allows us to obtain a better understanding of relevant semantic and contextual factors in modal sense classification.

1 Introduction

Factuality recognition (de Marneffe et al., 2011) is an important subtask in information extraction. Beyond bare filtering aspects of veridicality recognition, classification of **modal senses** plays an important role in text understanding, plan recognition, and the emerging field of argumentation mining. Communication revolves about *hypothetical, planned, apprehended or desired states of affairs*. Such ‘extrapositional’ meanings are often linguistically marked using modal verbs, adverbs, or attitude verbs, as in (1) for hypothetical situations.

- (1) a. He *must*’ve hurt himself.
b. He has *certainly* found the place by now.
c. We *anticipate* that no one will leave.

Following Kratzer (1991)’s seminal work in formal semantics, recent computational approaches

such as Ruppenhofer and Rehbein (2012) distinguish different modal ‘senses’, most prominently, *epistemic* (2.a), *deontic/bouletic* (2.b) and *circumstantial/dynamic* (2.c) modality.

- (2) a. Geez, Buddha *must* be so annoyed!
(epistemic – possibility)
b. We *must* have clear European standards.
(deontic – permission/request)
c. She *can*’t even read them.
(dynamic – ability)

Modal sense tagging is typically framed as a supervised classification task, as in Ruppenhofer and Rehbein (2012), who manually annotated the modal verbs *must*, *may*, *can*, *could*, *shall* and *should* in the MPQA corpus of Wiebe et al. (2005). The obtained data set comprises 1340 instances. Maximum entropy classifiers trained on this data yield accuracies from 68.7 to 93.5 for the different lexical classifier models. While these accuracies seem high, we note a strong distributional bias in their data set. Due to the small data set size (200-600 instances per modal verb) and its distributional bias, classifiers trained on this corpus are prone to overfitting and hardly beat the majority baseline. Indeed, none of the classification models in Ruppenhofer and Rehbein (2012) (henceforth R&R) is able to beat the baseline with uniform settings across all modal verb types.

Of particular concern in our work are specific sense ambiguities that are difficult to discriminate, such as dynamic vs. deontic readings of *can* (3.a), epistemic vs. dynamic readings of *could* (3.b) or epistemic vs. deontic readings of *should* (3.c).

- (3) a. You *can* do this, if you want.
ability (dy) vs. permission (de)
b. He *could* have arrived in time.
possibility (ep) vs. ability (dy)
c. He *should* be aware of the issue.
possibility (ep) vs. obligation (de)

In this paper we reexamine prior work on modal sense classification and show that specific distinctions are difficult for state-of-the-art models. We show that modal sense classification is a challenging problem that profits from lexical, proposition-level and discourse-level semantic information.

Our goals and contributions are as follows:

(i) We investigate the impact of **semantic and discourse-related factors for modal sense classification**, looking in particular at difficult modal sense distinctions. Accordingly, we define a range of semantically inspired linguistic feature classes. The feature groups are related to lexical and propositional semantics, as well as discourse-level semantics, ranging from tense and aspect to speaker/hearer orientation.

As an example, one of our hypotheses is that aspectual event types play a decisive role in deontic vs. epistemic sense disambiguation for modal verbs such as *must*. Our intuition is that events are more likely to co-occur with the deontic sense of *must* (4.a,b), whereas statives are more likely to co-occur with the epistemic sense (4.c).

- (4) a. The prisoners *must* return their weapons.
- b. Prisoners of war *must* be returned to their home countries.
- c. They *must* be so scared.

(ii) As a precondition for the aims of this work, we construct a large corpus that is balanced for modal sense distribution and less prone to overfitting compared to prior work. To this end we apply a **paraphrase-driven cross-lingual modal sense projection approach** using parallel corpora. We show that this automatic acquisition method yields modal sense annotations of very high accuracy.

(iii) Using this corpus as training data, we devise a **novel, semantically enriched model for modal sense classification**. We assess the impact of diverse feature groups for modal sense classification in unbiased classification settings and analyze to what extent they contribute to solving difficult disambiguation problems.

Overview. We review related work in Section 2. Section 3 outlines an automatic modal sense projection approach using parallel corpora. We apply this method to bilingual corpora and evaluate the quality of the obtained data set. Section 4 motivates and describes semantic and discourse-oriented features for modal sense classification. These are examined in classification experiments

in Section 5. We reconstruct the modal sense classifier of Ruppenhofer and Rehbein (2012) to compare against prior work. We evaluate the performance of different models in unbiased classification experiments, using the harvested sense-labeled corpora for training. We analyze the impact of different feature groups on disambiguation performance and relate them to specific difficult disambiguation classes. Section 6 concludes.

2 Related Work

Most relevant to our work is the state of the art in modal sense classification in Ruppenhofer and Rehbein (2012). They manually annotated modal verbs in the MPQA corpus of Wiebe et al. (2005). Their annotation scheme departs from both the earlier setting in Baker et al. (2010) and a more recent proposal in Nissim et al. (2013). Baker et al. (2010) distinguish 8 categories. Next to *requirement*, *permissive*, *want* and *ability*, they include *success*, *effort*, *intention* and *belief*. They measured precision in automatic tagging of 86.3% by examining 249 modality-tagged sentences. Nissim et al. (2013) propose a fine-grained hierarchical modality annotation scheme that can be applied cross-linguistically. It includes (subtypes) of factuality, as well as speaker attitude. To our knowledge their annotation scheme has not been used for computational tagging.

Ruppenhofer and Rehbein (2012) apply the well-established modal sense categories of Kratzer (1991): *epistemic*, *deontic/bouletic* and *circumstantial/dynamic* modality. They add the categories: *concessive*, *conditional* and *optative*. Their annotation scheme proves reliable both in inter-annotator agreement, which ranges from $\kappa=0.6$ to 0.84 for the different modal verbs, and classification performance, which yields accuracies between 68.7 and 93.5, depending on the verb. However, the sense distributions of their data set are heavily biased (cf. Table 2, Section 5), and as a consequence, the majority sense baselines are hard to beat. The classification model of Ruppenhofer and Rehbein (2012) employs a mixture of target and contextual features, taking into account surface, lemma and PoS information, as well as syntactic labels and path features linking targets to their surrounding words and constituents. These features are able to capture very diverse contextual factors, but it is difficult to interpret their impact for distinguishing modal senses.

3 Paraphrase-driven Sense Projection

Given the sparsity and distributional bias in existing modal sense annotated corpora such as the MPQA, we propose a method for cross-lingual sense projection to alleviate the manual annotation bottleneck. Our approach exploits the paraphrasing behaviour of modal senses, which holds across modal verbs, modal adverbs and certain attitude verbs. As illustrated in (5) and (6), this paraphrasing behaviour is applicable across languages.

- (5) a. He *may* be home by now. (possibility)
 b. You *may* enter this building. (permission)
 c. *May* you live 100 years. (wish)
- (6) a. *Vielleicht* ist er schon zu Hause.
 MAYBE IS HE ALREADY AT HOME.
 b. Es ist *gestattet*, das Gebäude zu betreten.
 IT IS PERMITTED THE BUILDING TO ENTER
 c. *Hoffentlich* werden Sie 100 Jahre.
 HOPEFULLY BECOME YOU 100 YEARS

Capitalizing on the paraphrasing capacity of such expressions, we apply a semi-supervised cross-lingual projection approach, similar to prior work in annotation projection (Yarowsky and Ngai, 2001; Diab and Resnik, 2002):

- (i) we select a seed set of cross-lingual sense indicating paraphrases,
- (ii) we extract modal verbs in context that are in direct alignment with one of the seed expressions in word-aligned parallel corpora, and
- (iii) we project the label of the sense-indicating paraphrase to the aligned modal verb.

Experimental setup and annotation scheme.

German is our source language, and we project into English. We adopt R&R’s annotation scheme, which is grounded in Kratzer’s modal senses *epistemic*, *deontic* and *dynamic*. While R&R add the novel categories *conditional*, *concessive* and *optative*,¹ we subsume the former two as cases of *epistemic* and optative as a subtype of *deontic*.

Seed selection. The seeds were manually selected from PPDB (Ganitkevitch et al., 2013) and parallel corpora from OPUS (Tiedemann, 2012). The major criterion, besides frequency of occurrence, was non-ambiguity regarding the modal

sense. We chose 30 seed phrases. Examples are adverbs like *wahrscheinlich* (probably – epistemic), *hoffentlich* (hopefully – deontic), adjectives like *erforderlich* (necessary – deontic), verbs like *gelingen* (succeed – dynamic), *erlauben* (admit – deontic) or affixes such as *-bar* (-able) as in *(les)bar* (readable) – dynamic). For projection we employed the word-aligned Europarl (Koehn, 2005) and OpenSubtitles parallel corpora.

Projection and validation. We extracted 11,610 instances with direct alignment of modal sense paraphrase and modal verb. 80.6% were labeled epistemic, 8.2% deontic, 11.2% dynamic.

In order to assess the quality of the heuristically sense-labeled modal verbs we performed manual annotation on a balanced subset of the acquired data consisting of 420 sentences. We established annotation guidelines that ask the annotators to consider four paraphrasing possibilities for modal verbs: *possibility (epistemic)*, *request (deontic)*, *permission (deontic)*² and *ability (dynamic)*. We performed annotation by two linguistically trained experts. They also annotated a balanced subset of 103 instances from R&R’s MPQA data set, in order to calibrate our annotation quality against the MPQA gold standard.

On the automatically acquired data (from Europarl and Open Subtitles) we obtain high annotator agreement at $\mathcal{K}=0.87$.³ Evaluating projected sense labels against ground truth, we observe high accuracy of .92. Agreement for MPQA is lower. There we achieve moderate agreement: \mathcal{K} of 0.66 and 0.77 against the gold standard and 0.78 between annotators. In R&R, agreement averaged over the different modal verbs was 0.67. Our annotation reliability is largely comparable.

4 Semantic Features for Modal Sense Classification

In our work we expand the feature inventory used for modal sense classification to incorporate semantic factors at various levels. An overview of our semantic features is given in Table 1. We define specific feature groups for focused experimental investigation in Section 5. Feature extraction is performed using Stanford’s CoreNLP (Manning et al., 2014) and Stanford parser (Klein and Manning, 2002) to obtain syntactic dependencies.

¹Examples: “Should anyone call, please take a message” (conditional), “But, fool though he may be, he is powerful” (concessive), and “Long may she live!” (optative). (R&R)

²We split permission and request to make the task more accessible and merged them to deontic later.

³Cohen’s Kappa, Cohen (1960)

VB: Lexical features of the embedded verb.

The *embedded verb* in the scope of the modal plays an important role in determining modal sense. For instance, with the embedded verb *fly* in (7.a), we prefer a dynamic reading of *can*, whereas with *eat* in (7.b) we find a deontic reading.

- (7) a. The children *can fly* (if they just believe, says Peter Pan)!
 b. The children *can eat* (ice cream) now.

We extract the `lemma` of the embedded verb and its `part-of-speech` tag in the sentence. We also extract whether the verb has a `particle` (e.g. *the plane could take off*), and if yes, which.

SBJ: Subject-related features. These features capture syntactic and semantic properties of the subject of the modal construction. In (8) a non-animate, abstract subject favors an epistemic reading for *could*, whereas with an animate subject, a dynamic reading is preferred. Other factors involve speaker/hearer/third party distinctions (9).

- (8) (The conflict | He) *could* now move to a next stage. (ep | dy)
 (9) a. I *must* be home by noon. (deontic only)
 b. He *must* be home by noon. (de or ep)

We extract `person` and `number` of the subject and the `noun_type` (common, proper, pronoun). Person is identified via personal pronoun features, and the other features are extracted from POS tags. The `countability` of the noun is obtained from the Celex database (Baayen et al., 1996).

Lexical semantic features for the subject NP are extracted from WordNet (Fellbaum, 1999). Following Reiter and Frank (2010), we take the most frequent sense of the noun in WN (`subject_sense0`), add the direct hypernym of this sense, the direct hypernym of that hypernym, etc., resulting in features `subject_sense[1-3]`. We also extract the top sense in the WN hierarchy `subject_sense_top` (e.g. *entity*) and the WN `lexical_filename` (e.g. *person*).

TVA: Tense/voice/grammatical aspect features.

These features capture tense and grammatical aspect of the embedded verb complex. LA below notes how grammatical aspect influences modal sense. At the same time, tense is an important factor for modal sense disambiguation. (10) clearly favors an epistemic reading, as the event is located

Embedded verb		
VB	lemma part-of-speech particle	lemma of head POS of head <i>up, off, on,...</i>
TVA	tense progressive perfect voice	present / past true / false true / false active / passive
LA	lexical aspect	dynamic / stative
NEG	negation	true / false
WNV	WN sense [0 – 2] WN senseTop	WN senses (head+hypernyms) top sense in hypernym hierarchy
Subject noun phrase		
SBJ	number person countability noun type WN sense [0 – 2] WN senseTop WN lex. fn.	sg, pl 1, 2, 3 from Celex, e.g. count common, proper, pronoun WN senses (head+hypernyms) top sense in hypernym hierarchy person, artifact, event, ...
Sentence structure		
S	conjunct clause adjunct clause relative clause temporal mod.	true / false true / false true / false true / false

Table 1: Individual features and feature groups.

in the past, whereas deontic sense is favored with future events in indicative mood as in (4.a).

We restrict the `tense` feature to the values {*past*, *present*}, determined via patterns of POS tags. We capture grammatical aspect features using sequences of POS tags of the verbal complex, following Loaiciga et al. (2014). The boolean features `perfect` and `progressive` indicate the respective grammatical aspect; `voice` indicates active or passive voice.

LA: Lexical aspectual class. Verbs can be used in a *dynamic* or *stative* sense, e.g. *I ate an apple* vs. *I like apples* (Vendler, 1957). The lexical aspect of a verb in context influences modal sense in some cases. In contrast to (4.a), for example, where the eventive verb *return* triggers the deontic sense, perfect aspect in (10) coerces the clause to stative, triggering the epistemic sense of *must*.

- (10) The prisoners *must* have returned their weapons.

We label the lexical aspectual class of the embedded verb following Friedrich and Palmer (2014), who make use of both syntactic-semantic contextual features and linguistic indicators (Siegel and McKeown, 2000), which are patterns of usage for verb types estimated over a large

parsed but otherwise unlabeled corpus. Accuracy for this prediction task is reported as around 84%.

NEG: Negation. Negation is a semantic feature at the proposition level that can have reflections in modal sense selection. *Should*, e.g., seems to favor a deontic meaning when negated in (11.a). Also, negation can interact with disambiguation of epistemic vs. deontic readings depending on propositional or discourse context. In (11.b), the favored reading is deontic in the negative sentence.

- (11) a. He *should* (not) have returned.
(ep/de (pos) vs. de (neg))
b. He *may* (not) drink more gin tonight.
(ep/de (pos) vs. de (neg))

The `negation` feature captures the presence or absence of negation in the modal construction. We use the dependency label `NEG` to identify negation.

WNV: Lexical semantic features of the embedded verb. This feature group encourages semantic generalization for lexical features of the embedded verb. It can play a role in interaction with other features, such as lexical and grammatical aspect and proposition-level features such as negation or the combined lexical semantic features described below (WN). The features in this group are parallel to the WordNet features described for the SBJ feature group above (minus `lexical.filename`), but apply to the embedded verb instead of the subject NP.

S: Features of sentence structure. When modals appear as part of a complex sentence, certain structural configurations can reflect thematic or temporal relations between the proposition modified by the modal and dependent clauses. An example are telic clauses that can favor a deontic over a dynamic or epistemic reading (12).

- (12) You *could* use a shortcut to save time.

We extract features from the constituent tree to capture such effects: whether the modal clause is conjoined to the main clause (`embedded ConjunctSentence`), whether it embeds adjunct clauses (and if so, the conjunction) (`adjunctSentence`), and whether it is in a relative clause (`relativeSentence`). Finally, `has_tmod` indicates the presence of a temporal modifier.

WN: All WordNet features. This feature group aims to capture aspects of proposition-level semantics by combining semantic features of the subject NP with those of the embedded verb. This feature group simply includes both the WordNet features described in SBJ and those in WNV.

The intuition is that certain subject-predicate combinations may have a preference for certain modal senses. In (13), for example, *can* appears with a proposition that is subject to specific prescriptions or “laws”: soldiers are subject to restrictions with respect to consuming alcohol.

- (13) a. Soldiers *can* drink when off duty.

TVA/LA: Features of the verb complex. Finally, this feature group uses both lexical aspect (LA) and tense, voice, and grammatical aspect (TVA) features. The goal is to investigate whether these two views of the verb complex are more effective separately or in combination.

5 Experiments & Results

Our experiments have several objectives:

(i.) We aim to show that modal sense classification, especially difficult sense distinctions, can profit from semantic and discourse-oriented features. To this end we construct **contrast-ing classifier models** with different feature sets: R&R’s shallow lexical and syntactic path features ($F_{R\&R}$), a feature set consisting of only our newly designed semantic features (F_{Sem}), and a combined set F_{all} consisting of both $F_{R\&R}$ and F_{Sem} .

However, any classifier trained only on the highly unbalanced MPQA data set will have difficulty separating the effect of distributional bias in the training data from the predictive force of its feature set. A classifier that follows the majority class in the training data will neutralize the potential impact of its feature set. In order to counterbalance the distributional bias and also the sparsity inherent in the data, we evaluate the different classifier models in **different classification settings**:

(ii.) We extend the training set using **heuristically labeled instances** obtained from modal sense projection (cf. Section 3), thereby eliminating sparsity and reducing distributional bias.

(iii.) We further evaluate classifiers trained on perfectly **balanced data**. This eliminates the distributional bias in training and will allow us to carve out the impact of the different feature sets.

(iv.) Finally we measure the impact of **individual feature groups** via ablation (Section 5.3).

A note on **notation**: Subscripts on classifier names indicate the source of the training data. CL_M denotes a classifier trained only on MPQA data; CL_{MH} combines MPQA and heuristically-tagged data; CL_H is a classifier trained only on heuristically-tagged data. Superscripted $+b$ or $-b$ indicates a balanced vs. unbalanced training set.

5.1 Experimental settings

Replicating R&R’s modal sense classifier. We replicate R&R’s classifier by reimplementing their feature set,⁴ a mixture of target and contextual features that take into account surface, lemma and PoS information, as well as syntactic labels and path features linking targets to surrounding words and constituents (cf. R&R, Table 5).

We train one classifier per modal verb, using R&R’s best feature setting (context feature window=3 tokens left and right of target, target-specific features). Averaged accuracies for the replicated classifiers appear in Table 4 as CL_M^{-b} (feature set $F_{R\&R}$). Our scores are very similar to their published results, which appear in the same table in the column headed “R&R”.⁵

Extending and balancing training data sets. From the 11,610 heuristically sense tagged instances (Section 3), we construct balanced ($+b$) training corpora for each modal verb. The composition of this data is shown in Table 2. To alleviate training data sparsity, we add this data to the (unbalanced) MPQA data; this configuration results in CL_{MH}^{-b} . Finally, we re-balance both CL_M and CL_{MH} by under- and oversampling.⁶

Classification setup and test data. Training on balanced data reduces distributional bias, but evaluating performance on an unbalanced, naturally-distributed data set gives us a more realistic picture. To this end, and in order to compare to prior work, our test data is drawn exclusively from MPQA. For CL_H^{+b} , we evaluate on R&R’s full data set; the composition of the test set appears in the

	CL_H^{+b} train			Full MPQA test		
	ep	de	dy	ep	de	dy
must	800	800	0	11	183	0
may	950	950	0	130	9	0
can	150	150	150	2	115	271
could	40	40	40	156	17	67
should	150	150	0	26	248	0
shall	0	5	5	0	11	2

Table 2: Heuristic ($+b$) training data and MPQA ($-b$) training and test data

right-hand side of Table 2. The other two models (CL_M and CL_{MH}) are evaluated in a 5-fold CV setting, with testing on the naturally distributed MPQA instances. For each CV setting, only the training section is adapted, by addition of heuristic data, and/or balancing. Table 3 exemplifies one run of our cross-validation setting. First, we split MPQA into 80% train (CL_M^{-b}) and 20% test, then we add the heuristically-tagged data (CL_{MH}^{-b}) and re-balance (to produce CL_M^{+b} and CL_{MH}^{+b}).

Baselines. For unbalanced classifiers, we compare to the MFS baseline (BL_{Maj_M}), taking the most frequent sense for each modal verb from the MPQA training data. For balanced classifiers, we compare to the random baseline (BL_{Ran}), determined by the (evenly distributed) number of class labels seen in training for each modal verb.

5.2 Comparative performance evaluation

Table 4 compares accuracy of classifiers trained on \pm balanced data, from different sources, and with different feature sets. We report results for individual classifiers (per modal verb) and macro- and micro-average across all verbs. The two bold-faced numbers per table row indicate the best models for unbalanced and for balanced data. For the balanced classifiers, where we find more interesting differences, we test significance using McNemar’s test ($p < 0.05$) (McNemar, 1947). Within a row (for $+b$ classifiers and micro-averages), a superscript on a number indicates which classifier is significantly outperformed by the result. Across feature sets, we compare micro-averages and mark significance by subscripts ($R=F_{R\&R}$, $S=F_{Sem}$).

We first discuss the classifiers trained on **unbalanced data**. With $F_{R\&R}$, CL_M^{-b} yields performance comparable to R&R’s results, at 84.44% accuracy, 1.02pp below the majority baseline. Individual lexical classifiers also approach R&R’s performance, though never beating the baseline.⁷

⁷We report individual results, while R&R aggregated

⁴Following R&R we use the Stanford parser for processing and induce maximum entropy models using OpenNLP with default parameter settings.

⁵R&R performed 10-fold cross-validation (CV) for evaluation. We perform 5-fold cross-validation instead.

⁶When doing oversampling, we generally perform a mixture of over- and undersampling, targeting about half the size of the larger class. The data sets are available at <http://projects.cl.uni-heidelberg.de/modals>.

	CL_M^{-b} train			CL_{MH}^{-b} train			CL_M^{+b} train			CL_{MH}^{+b} train			MPQA test		
	ep	de	dy	ep	de	dy	ep	de	dy	ep	de	dy	ep	de	dy
must	6	149	0	806	949	0	70	70	0	870	870	0	5	34	0
may	105	6	0	1055	956	0	50	50	0	999	1000	0	25	3	0
can	1	98	212	151	248	362	100	100	100	250	250	250	1	17	60
could	120	15	57	160	55	97	54	54	54	94	94	94	36	2	10
should	21	196	0	171	355	0	100	100	0	250	250	0	5	52	0
shall	0	9	1	0	14	6	0	10	10	0	15	15	0	2	1

Table 3: Cross-validation, one run: representative class distributions of training and test data.

$F_{R\&R}$	R&R	CL_M^{-b}	BL_{Maj_M}	CL_{MH}^{-b}	CL_M^{+b}	CL_{MH}^{+b}	CL_H^{+b}	BL_{Ran}
must	93.50	94.32	94.32	82.00	76.25	73.24	71.65	50.00
may	81.43	93.57	93.57	90.71	79.29	88.57 ^M	90.71^M	50.00
might		100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
can	68.70	66.56	69.92	64.25	49.86	53.19	57.84	33.33
could		62.50	65.00	59.17	41.25	44.17	49.17	33.33
should	91.29	90.77	90.81	90.77	80.21	85.83^H	76.33	50.00
shall		83.33	84.61	90.00	70.00	90.00	53.85	50.00
macro-avg.	83.73	84.44	85.46	82.41	70.98	76.43	71.36	52.38
micro-avg.		78.71 ^{MH}	80.22^{M,H}	75.22	62.59	66.24^M	66.08 ^M	41.54
F_{Sem}	R&R	CL_M^{-b}	BL_{Maj_M}	CL_{MH}^{-b}	CL_M^{+b}	CL_{MH}^{+b}	CL_H^{+b}	BL_{Ran}
must	93.50	93.28	94.32	88.11	85.48	87.07	86.08	50.00
may	81.43	92.86	93.57	87.14	83.57	87.14	84.29	50.00
might		100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
can	68.70	65.03	69.92	61.43	58.38	58.61	55.78	33.33
could		72.08	65.00	69.17	59.17	57.50	50.00	33.33
should	91.29	89.71	90.81	90.79	82.68	81.97	79.15	50.00
shall		83.33	84.61	66.67	76.67	66.67	46.15	50.00
macro-avg.	83.73	85.18	85.46	80.47	77.99	76.99	71.64	52.38
micro-avg.		79.59 ^{MH}	80.22^{MH}	76.57	71.17 ^{H_R}	71.32^{H_R}	67.67	41.54
F_{All}	R&R	CL_M^{-b}	BL_{Maj_M}	CL_{MH}^{-b}	CL_M^{+b}	CL_{MH}^{+b}	CL_H^{+b}	BL_{Ran}
must	93.50	94.32	94.32	92.27	86.02	90.72	88.66	50.00
may	81.43	93.57	93.57	92.14	87.86	92.14	92.14	50.00
might		100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
can	68.70	65.28	69.92	65.27	54.50	58.60	63.50	33.33
could		66.67	65.00	65.42	63.33	59.58	54.17	33.33
should	91.29	90.77	90.81	90.77	84.09	90.79^{M,H}	84.09	50.00
shall		83.33	84.61	90.00	83.33	90.00	53.85	50.00
macro-avg.	83.73	84.85	85.46	85.12	79.88	83.12	76.63	52.38
micro-avg.		79.11	80.22^{MH}	78.47 _R	71.73 _R	75.06^{M_{R,S}}	73.31 _{R,S}	41.54

Table 4: Classifier accuracy for various training data and feature sets. See text for details.

Changing from $F_{R\&R}$ to F_{Sem} and F_{All} , classifier CL_M^{-b} for *could* is now able to beat the baseline. The effect is stronger for F_{Sem} , which reflects the impact of the semantic features. Interestingly, accuracy of F_{Sem} is comparable to $F_{R\&R}$, even though the classifiers learn **only** on the basis of semantic features. Combining the two feature sets (F_{All}) produces minimal differences for CL_M^{-b} , but yields stronger gains for CL_{MH}^{-b} .

may/might and shall/should.

The addition of heuristically-tagged data in CL_{MH}^{-b} helps for some verbs, but hurts for others. Despite the larger training set size, individual classifier performances tend to drop, meaning they do not profit much from the reduced training bias.

For classifiers trained on **balanced data**, the picture changes. Accuracies on balanced data are lower, reflecting the lack of distributional bias. But all results are well above the random BL.⁸

⁸All comparisons to the random baseline are significant

Compared to CL_M^{+b} and CL_H^{+b} , we observe the best results for CL_{MH}^{+b} , which mixes MPQA and out-of-domain data. Here, the best performance is obtained with F_{All} . In fact, CL_{MH}^{+b} with 83.12% on balanced mixed data closely approaches the performance of the classifiers trained on biased training data and their majority baseline, with about 2pp difference, and being almost identical to R&R’s published results.

Looking at **individual modal classifiers**, we see even more interesting results. *can* and *could*, both with 3-fold sense distinctions and lowest performance overall, suffer the greatest loss in the balanced setting, in ranges of 41-57% for $F_{R\&R}$. These verbs are hard to classify, and here we see a marked performance rise as the training data changes (from CL_M^{+b} to CL_H^{+b}), though these differences are not significant. Comparing F_{Sem} to $F_{R\&R}$, we obtain better results overall, always above 50% accuracy. With F_{All} we reach a range of 54-63%, achieving strong gains of more than +20pp for *could*, and about +5pp for *can*. We also note an almost continuous rise for *should* with a final +5pp gain over $F_{R\&R}$. Across different feature sets, CL_{MH}^{+b} performs best, that is, combining MPQA and out-of-domain data is effective.

To summarize, with increasingly refined models and a tendency of CL_{MH} and CL_H outperforming CL_M , we obtain a coherent picture: semantic features contribute important information and reach their best performance with a mixture of training sets. We also note that F_{Sem} and F_{All} jointly yield significant gains over $F_{R\&R}$ for *could*, *must*, *should*, *can* and *may*.⁹

5.3 Impact of feature groups

A confusion analysis of the predictions made by CL_H^{+b} using $F_{R\&R}$ yields some insight into the most difficult sense distinctions for specific modal verbs. Table 5 highlights the most prominent misclassification classes: for instance, deontic *can* is misclassified as *dynamic* in 106 cases; epistemic *could* is misclassified as *dynamic* in 53 cases, etc.

For a deeper analysis of the impact of our semantic features, particularly on specific sense distinctions, we conducted a quantitative and qualitative evaluation by ablating individual feature groups (FGs) from the full feature sets F_{Sem} and

except: CL_M^{+b} and CL_{MH}^{+b} with F_{Sem} for *should*, and anything involving *shall*.

⁹Cross-feature set significance for individual verbs is not marked in Table 4.

<i>can</i>	ep	de	dy		<i>could</i>	ep	de	dy
ep	1	0	1		ep	92	11	53
de	8	1	106		de	6	2	9
dy	28	21	223		dy	30	6	31

<i>must</i>	ep	de		<i>should</i>	ep	de
ep	5	6		ep	4	22
de	43	140		de	48	209

Table 5: Confusion analysis: CL_H^{+b} using $F_{R\&R}$

F_{All} , for all balanced classifiers.

It turns out that precisely for the modal verbs that exhibit prominent confusion classes in Table 5 we observe a significant performance drop when omitting individual feature groups (FGs): Table 6 reports all configurations where omitting a particular FG yielded a significant accuracy loss. In the following we analyze these cases in more detail.

Analysis. *Gains* (or *rescues*) due to FG_x are cases in which including FG_x turns a wrong classification into a correct one, compared to a model that ablates FG_x . *Losses* record the opposite: a correct classification made without FG_x becomes incorrect when FG_x is active.

Overall, for both models F_{Sem} and F_{All} we observe **more gains than losses** due to the FGs SBJ, NEG, TVA(/LA) and WN: 140 vs. 41 (29% losses) for F_{Sem} and 195 vs. 42 (22% losses) for F_{All} . For *must* there are only gains and no losses at all.

We observe different performance for correction of misclassifications for the different modal verbs, and we see clearly distinct contribution of FGs for the individual modal verb classifiers.

The most clear-cut positive effects are obtained for *must*, with the highest number of gains (62/81 for F_{Sem}/F_{All}) and no losses. Here, exclusively the FGs TVA and TVA/LA are effective, leading to a majority of rescues of *deontic* readings that otherwise would be misclassified as *epistemic*. 5 rescues in the other direction occur, only with F_{Sem} .

Rescues for *must* through FG TVA/LA all meet the assumption that dynamic event readings of the verb go along with *deontic* sense (14.a), while stative readings (14.b) go along with *epistemic* sense.

- (14) a. “Everything *must* be **done** by everyone to bring about de-escalation” [..]
b. And as all *must* now **know** [..] Mugabe has no chance of winning any ballot [..]

A particularly strong effect is seen for TVA, which avoids misclassification of up to 12% of all

instances of *must* as *epistemic*. All cases follow the pattern in (15.a): the verb is not in past tense, and we prefer a deontic interpretation, whereas past tense in (15.b) indicates epistemic usage.

- (15) a. [...] whoever is on the other side is the evil that **must be** destroyed [...]
 b. The event **must have** rocked the halls of power [...]

should displays similar sense ambiguities and confusion patterns, but here the picture is less clear: as with *must* we obtain rescues of *deontic* readings, but here the WN features are most effective, jointly with SBJ. In contrast to *must*, we observe a mixture of gains (30/13) and losses (11/7) due mostly to over-correction. While for the other modal verbs, the gains/losses ratio is best for the F_{All} model, *should* performs best with F_{Sem} .

For *could*, with a 3-way ambiguity, a different feature set is active: SBJ and NEG. Most rescues to *epistemic* are due to including SBJ features, and a strong effect is also seen for NEG. For both FGs we also observe gains of *dynamic* readings from *epistemic* misclassifications, while this effect is stronger for NEG, also in avoiding over-correction. On the losses side, we observe 32% of losses as opposed to gains for F_{All} .

SBJ features apparently capture a preference for inanimate, abstract subjects for *epistemic* as opposed to deontic (or dynamic) readings, as with *the message* or propositional anaphora in (16.a,b). The same pattern is observed with *should* (16.c).

- (16) a. “**the message could** not be clearer.”
 b. [...] officials said **this could** prompt industries to change behavior
 c. [...] if **that should** prove necessary, De Winne will [...] pilot the space ship.

For NEG we see a clear effect that *could*, if negated, is correctly analyzed as *dynamic*, while non-negated instances are classified as *epistemic*.

- (17) a. Baghdad insisted [...] it **could not** be a threat to the United States.
 b. Two basic principles **could** still, perhaps, make it possible.

Finally, *can* is our most difficult case. We obtain moderate gains (15) by rescues of *dynamic* readings from *epistemic/deontic*, through the SBJ feature. As we see no gains with F_{Sem} , this means we are still lacking precise features that can differentiate epistemic and dynamic readings.

verb	FG	comp. to	impact		
			CL_M^{+b}	CL_{MH}^{+b}	CL_H^{+b}
can	SBJ	F_{All}			2.83*
could	SBJ	F_{Sem}		12.50**	
		F_{All}		6.25*	11.25**
	NEG	F_{Sem}		4.58*	
		F_{All}	6.25**		
must	TVA	F_{Sem}		5.69**	9.79**
		F_{All}		10.32**	11.86**
	TVA /LA	F_{Sem}		6.21**	10.31**
		F_{All}	3.09*	10.32**	
	SBJ	F_{Sem}			12.37**
		F_{All}			10.60**
should	WN	F_{Sem}	6.01*		5.64**

** : p=0.01; * : p=0.05

Table 6: Accuracy loss by FG omission. 3rd column specifies from which feature set we ablate.

6 Conclusion

We show that difficult problems in modal sense disambiguation can be addressed with semantically enriched classification models that draw upon lexical, propositional and discourse-level semantic information. Our model obtains significant improvements, especially for difficult sense distinctions, in balanced training setups. This will prove advantageous when applying the classifiers to documents with sense distributions that differ from training. We further presented a method for automatic induction of training corpora that helps to alleviate sparsity and can be used to tailor training data to specific genres and domains.

The insights we gain from analyzing the impact of feature groups indicate avenues for future work: The sensitivity of modal senses to semantic properties of the subject calls for integration of antecedent information with pronominal subjects. The dependence on temporal information calls for temporal resolution. Our current model offers only a simple approximation of propositional semantics. We expect further improvements with a more effective representation of propositional content and addition of more training data.

Acknowledgements This work has been partially funded through the Leibniz ScienceCampus *Empirical Linguistics and Computational Language Modeling*, supported by the Leibniz Association under grant no. SAS-2015-IDS-LWC and by the Ministry of Science, Research, and Art (MWK) of the state of Baden-Württemberg. The third author is supported in part by the MMCI Cluster of Excellence. We thank the anonymous reviewers for helpful comments.

References

- Baayen, H. R., Piepenbrock, R., and Gulikers, L. (1996). CELEX2. Philadelphia: Linguistic Data Consortium.
- Baker, K., Bloodgood, M., Dorr, B. J., Filardo, N. W., Levin, L., and Piatko, C. (2010). A Modality Lexicon and its use in Automatic Tagging. In *Proceedings of LREC*, pages 1402–1407.
- Cohen, J. (1960). A coefficient for agreement for nominal scales. *Education and Psychological Measurement*, (20):37–46.
- de Marneffe, M.-C., Manning, C. D., and Potts, C. (2011). Veridicality and Utterance Understanding. *2011 IEEE Fifth International Conference on Semantic Computing*, pages 430–437.
- Diab, M. and Resnik, P. (2002). An unsupervised method for word sense tagging using parallel corpora. In *Proceedings of ACL 2002*, pages 255–262, Philadelphia, Pennsylvania, USA.
- Fellbaum, C. (1999). *WordNet*. Wiley Online Library.
- Friedrich, A. and Palmer, A. (2014). Automatic prediction of aspectual class of verbs in context. In *Proceedings of the ACL 2014*.
- Ganitkevitch, J., Van Durme, B., and Callison-Burch, C. (2013). PPDB: The Paraphrase Database. In *Proceedings of the ACL-HLT 2013*, pages 758–764, Atlanta, Georgia.
- Klein, D. and Manning, C. D. (2002). Fast exact inference with a factored model for natural language parsing. In *Advances in neural information processing systems*, pages 3–10.
- Koehn, P. (2005). Europarl: A parallel corpus for statistical machine translation. In *Proceedings of Machine Translation Summit X*, pages 79–86.
- Kratzer, A. (1991). Modality. In von Stechow, A. and Wunderlic, D., editors, *Semantics: An International Handbook of Contemporary Research*, pages 639–650. Berlin: de Gruyter.
- Loaiciga, S., Meyer, T., and Popescu-Belis, A. (2014). English-French Verb Phrase Alignment in Europarl. In *Proceedings of LREC 2014*.
- Manning, C. D., Surdeanu, M., Bauer, J., Finkel, J., Bethard, S. J., and McClosky, D. (2014). The Stanford CoreNLP natural language processing toolkit. In *Proceedings of ACL 2014: System Demonstrations*, pages 55–60.
- McNemar, Q. (1947). Note on the sampling error of the difference between correlated proportions or percentages. *Psychometrika*.
- Nissim, M., Pietrandrea, P., Sanso, A., and Mauri, C. (2013). Cross-linguistic annotation of modality: a data-driven hierarchical model. In *Proceedings of the 9th Joint ISO - ACL SIGSEM Workshop on Interoperable Semantic Annotation*, pages 7–14, Potsdam, Germany.
- Reiter, N. and Frank, A. (2010). Identifying Generic Noun Phrases. In *Proceedings of the ACL 2010*, pages 40–49, Uppsala, Sweden.
- Ruppenhofer, J. and Rehbein, I. (2012). Yes we can !? Annotating the senses of English modal verbs. In *Proceedings of the LREC 2012*, pages 1538–1545.
- Siegel, E. V. and McKeown, K. R. (2000). Learning methods to combine linguistic indicators: Improving aspectual classification and revealing linguistic insights. *Computational Linguistics*, 26(4):595–628.
- Tiedemann, J. (2012). Parallel Data, Tools and Interfaces in OPUS. In Calzolari, N., Choukri, K., Declerck, T., Doğan, M. U., Maegaard, B., Mariani, J., Odijk, J., and Piperidis, S., editors, *Proceedings of LREC-2012*, pages 2214–2218, Istanbul, Turkey.
- Vendler, Z. (1957). *Linguistics in Philosophy*, chapter Verbs and Times, pages 97–121. Cornell University Press, Ithaca, New York.
- Wiebe, J., Wilson, T., and Cardie, C. (2005). Annotating expressions of opinions and emotions in language. *Language resources and evaluation*, 39(2-3):165 – 210.
- Yarowsky, D. and Ngai, G. (2001). Inducing Multilingual POS Taggers and NP Bracketers via Robust Projection Across Aligned Corpora. In *Proceedings of the Second Meeting of ACL 2001*, pages 200–207.